

568475-2026 - Javni razpis

Švica – Gradbena dela – Horüti, Wolhusen Sanierung Zufahrt/ Retentionsbecken/
Löschwasserbecken/ Bauvorhaben Private
OJ S 157/2026 17/08/2026
Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Transitgas AG (Kost Partner)

E-naslov: armin.jenni@rtransitgas.ch

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Horüti, Wolhusen Sanierung Zufahrt/ Retentionsbecken/ Löschwasserbecken/
Bauvorhaben Private

Opis: Das vorliegende Projekt beinhaltet im Wesentlichen die Baumeisterarbeiten im Bereich der oben genannten Strassen - Randabschlüsse, Belagsarbeiten -

Schachtoberbauerneuerungen - Neubau Retentionsanlage inkl. Ableitung - Sanierung Verteilnetz Trink- und Brauchwasser Transitgas AG - Neubau Löschwasserbecken - Ersatz Versorgungsleitung, Wasserversorgung Werthenstein - Neubau Löschwasserleitung Büel-Bielmüli- Chlösterli, Gemeinde Ruswil - Bauvorhaben Private Die gesamten Arbeiten werden in Etappen unter Verkehr ausgeführt.

Identifikator postopka: 516ca094-cb41-4a74-93df-f0b28deb339a

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

2.1.2. Kraj izvajanja

Država: Švica

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Der Projektperimeter ist im Gebiet Horüti Wolhusen (Gemeinde Ruswil)

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Horüti, Wolhusen Sanierung Zufahrt/ Retentionsbecken/ Löschwasserbecken/
Bauvorhaben Private

Opis: Das vorliegende Projekt beinhaltet im Wesentlichen die Baumeisterarbeiten im Bereich der oben genannten Strassen - Randabschlüsse, Belagsarbeiten -

Schachtoberbauerneuerungen - Neubau Retentionsanlage inkl. Ableitung - Sanierung Verteilnetz Trink- und Brauchwasser Transitgas AG - Neubau Löschwasserbecken - Ersatz Versorgungsleitung, Wasserversorgung Werthenstein - Neubau Löschwasserleitung Büel-Bielmüli- Chlösterli, Gemeinde Ruswil - Bauvorhaben Private Die gesamten Arbeiten werden in Etappen unter Verkehr ausgeführt.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

5.1.2. Kraj izvajanja

Država: Švica

Kjer koli v določeni državi

Dodatne informacije: Der Projektperimeter ist im Gebiet Horüti Wolhusen (Gemeinde Ruswil)

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: ZK 1 Angebotspreis

Opis: Bereinigte Angebotssumme Die Bewertung des Preises erfolgt nachfolgender

Bewertungsmethode: Das Angebot mit dem tiefsten Preis erhält die maximale Punktzahl 5.

Angebote, die 50% oder mehr vom tiefsten Preis abweichen, erhalten die Punktzahl 0.

Dazwischen werden die Punktzahlen (auf eine Kommastelle gerundet) linear vergeben und mit der Gewichtung multipliziert.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 45

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 2 Erfahrung / Fachliche Kompetenz der Schlüsselpersonen

Opis: Schlüsselpersonen sind: Ein Bauführer und ein Hauptpolier Der Nachweis ist für jede einzelne Schlüsselperson (gemäss dem Dokument Unternehmerangaben in den Ausschreibungsunterlagen) zu erbringen. Es wird das Mittel der einzelnen Schlüsselpersonen-Kategorie gemäss Angaben und Datenblätter der einzelnen Personen aus den Eignungskriterien ermittelt. Der Unternehmer bestätigt mit der Eingabe des Angebots, dass die Projektleitung bemächtigt wird, allfällige Referenzen über die einzelnen Schlüsselpersonen einzuholen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 3 Bauprogramm

Opis: Zu berücksichtigen und aufzuzeigen sind alle Bauarbeiten. Aufzeigen der Bauabläufe in Form eines Balkendiagramms inkl. Nachweis für die Einhaltung der Vorgabetermine der Bauherrschaft. Aufzeigen des Personal- und Maschineneinsatzes sowie des Installations- und Logistikkonzeptes im Zusammenhang mit den Bauabläufen. Gewertet werden insbesondere folgende Bewertungselemente: - Einreichung eines nachvollziehbaren und plausiblen Bauprogramms - Detailliertes Bauprogramm Balkendiagramm: Plausibilität, Korrektheit und Vollständigkeit der Bauabläufe (Etappen, Unteretappen) inkl. Aufzeigen Anteil Zeit Dritte (z.B. Rohrleitungsbau!), Erkennen des kritischen Weges, Aufzeigen von Reserven, Nachweis für die Einhaltung der Vorgabetermine der Bauherrschaft. - Aufzeigen des Personal- und Maschineneinsatzes sowie des Installations- und Logistikkonzeptes im Zusammenhang mit den Bauabläufen. - Detaillierter Ressourceneinsatz: Plausibilität, Korrektheit und Vollständigkeit des Ressourceneinsatz (Personalbestand, Anzahl, Grösse Equipen, Zusammensetzung, Equipen, Anzahl Maschineneinsatz) in Abhängigkeit der Bauabläufe. - Subunternehmerleistungen: Plausibilität, Korrektheit und Vollständigkeit der Einbindung Subunternehmerleistungen (Personalbestand, Anzahl, Grösse Equipen, Zusammensetzung Equipen, Anzahl Maschineneinsatz) in Abhängigkeit der Bauabläufe. - Installations- und Logistikkonzept: Plausibilität, Korrektheit und Vollständigkeit des Installationskonzeptes unter Berücksichtigung MIV, Zu-, Wegfahrten. - Bewertung: Vollständigkeit, Detaillierungsgrad, Projektbezug und Nachvollziehbarkeit

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: ZK 4 Lehrlingsausbildung

Opis: Es wird die Anzahl Lehrlinge auf beschäftigte Personen in der gesamten Unternehmung /ARGE an allen Standorten in der Schweiz bewertet.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 5

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Dostop do nekaterih dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila je omejen

Informacije o zaupnih dokumentih so na voljo na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Simap.ch

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Ni dovoljeno

Obrazložitev, zakaj elektronska predložitev ni mogoča: Orodja, naprave ali oblike datotek, ki niso splošno dostopne

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 29/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 458 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Bundesverwaltungsgericht

Informacije o rokih za revizijo: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Transitgas AG (Kost Partner)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Transitgas AG (Kost Partner)

Registrska številka: 9a7bfade-e68d-4f51-a165-ebde9a5f1988

Poštni naslov: Horüti

Mesto: Wolhusen

Poštna številka: 6110

Podregija države (NUTS): Luzern (CH061)

Država: Švica

E-naslov: armin.jenni@rtransitgas.ch

Tel.: +41414926503

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Bundesverwaltungsgericht

Registrska številka: BVGER

Poštni naslov: Postfach

Mesto: St. Gallen

Poštna številka: 9023

Podregija države (NUTS): St. Gallen (CH055)

Država: Švica

E-naslov: info@bvger.admin.ch

Tel.: +41584652626

Spletni naslov: <https://www.bvger.ch>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Simap.ch

Registrska številka: CH001

Poštni naslov: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

Poštna številka: 3003

Podregija države (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Država: Švica

E-naslov: support@simap.ch

Tel.: +41584646388

Spletni naslov: <https://www.simap.ch>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 55db8fe1-5891-4753-8a9d-94eabe2fb6f6 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 14/08/2026 02:25:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 568475-2026

Številka izdaje UL S: 157/2026

Datum objave: 17/08/2026